

استبيان نهاية العام للعائلات للعام 20-2019

إشعار للعائلات:

شكراً لكم على تخصيص جزء من وقتكم لإكمال هذا الاستبيان. نريد في سياق التحضير للعام الدراسي القادم أن نتشارك معكم لدعم انتقال طفلكم إلى معلم جديد. نوصيكم بالاحتفاظ بهذا الاستبيان ومشاركة هذه المعلومات في المحاورات مع معلم طفلكم بصف الروضة في شهر أيلول/ سبتمبر. بصفتكم المعلم الأول والداعم الأفضل لطفلكم، فإن لديكم معلومات هامة لتقديمها للمعلمين الجدد في فصله. في الأشهر القليلة الماضية وبينما كان الأطفال يتعلمون عن بعد خارج بيئتهم المدرسية ويختبرون تغييرات في نظامهم المعتاد، كان من المهم أكثر من أي وقت مضى إقامة شراكة لإعداد طفلكم للنجاح في العام القادم. كلما زادت معرفة وفهم معلم طفلكم له ولعائلتكم، كلما زادت قدرته على تعليمه وعلى بناء شراكة ناجحة معكم.

نحتكم على مشاركة المعلومات أدناه في المحادثات مع معلم صف طفلكم ومع بعض موظفي المدرسة الضروريين وذلك من أجل تحسين التجربة التعليمية لطفلكم وتجربتكم أنتم كشركاء في تعليمه. لقد قمنا بإرفاق إشعار إلى المعلم المستقبلي لطفلكم في صف الروضة من أجل تقديم معلومات إضافية حول هذه الاستمارة. لا تترددوا في تخطي أية أسئلة لا تشعرون بالارتياح بالإجابة عليها. نرجو منكم التواصل مع معلم طفلكم في صف ما قبل الروضة لتقديم أية آراء أو أسئلة أو شواغل إضافية.

A Note to Kindergarten Teachers: / ملاحظة إلى معلمي صف الروضة:

In light of the COVID-19 pandemic, sources of information our pre-K teachers typically pass along to kindergarten teachers (such as cumulative record cards and authentic assessment data) are less readily available. Below you will find information from families about their child's pre-K school year. With children spending more time at home with their caregivers over the course of the spring, this document provides families with an opportunity to note information about their child, their favorite things about the pre-K year, and their hopes and aspirations for their child for the 2020-21 school year, in order to share in conversations with you at the beginning of the year.

Building trusting, productive relationships with families and their children begins with getting to know them. Young children learn in the context of relationships with trusted adults. The answers in this questionnaire are a way to start building those relationships, both with children and families. As we know, families are children's first teachers and the experts on their children; the information they provide can be used alongside other beginning of the year documents at your school, including "getting to know you" surveys, to help you and your teaching team create welcoming, respectful partnerships with families and lay a strong foundation for learning throughout the year. Please visit tinyurl.com/nycdoetiunit for more information on interpretation services to support conversations with families, or reach out to your Language Access Coordinator.

استبيان العائلات

القسم 1: معلومات عن طفلكم

اسمكم:

اسم الطفل:

1. هل هناك لقب لطفلكم؟
2. ما هو اسم برنامج صف ما قبل الروضة الذي حضره طفلكم في العام الدراسي 2019-2020؟
3. ما هي بعض الأشياء المفضلة لديكم بخصوص طفلكم؟
 -
 -
 -
4. ما هي بعض الأنشطة المفضلة لطفلكم للقيام بها (مثلاً: الرسم، قراءة القصص، لعب الأدوار، اللعب في الخارج)؟
5. هل لدى طفلكم لعبة مفضلة أو دمية محشوة على شكل حيوان؟
6. ما هي الأشياء التي لاحظتم أن طفلكم أحبها أكثر شيء أو لم يحبها بالمدرسة؟ (مثلاً وقت الاستراحة، باحة اللعب، القراءة بصوت عالٍ)؟
 - الأكثر تفضيلاً:
 - الأقل تفضيلاً:
7. ما هي أفضل طريقة لدعم طفلكم؟ الرجاء وصف أي مساعدات بدنية أو نفسية أو سلوكية أو تعليمية سيستفيد منها طفلكم مع مرور العام الدراسي.
8. ما هي اللغة (اللغات) التي يتواصل طفلكم بها بشكل مريح؟

9. كيف كانت تجربة طفلكم مع الانتقال للتعلم عن بعد؟ الرجاء كتابة عدة جمل أدناه:

10. ما هو الشيء الأكثر أهمية الذي تعلمه طفلكم في صف ما قبل الروضة بالنسبة لكم؟

11. الرجاء إخبارنا أي شيء آخر بخصوص طفلكم قد يساعد معلمه في صف الروضة على العناية به بشكلٍ فعّال.

القسم 2: معلومات عن عائلتكم

12. ما هي اللغة المفضّلة لكم للتواصل؟

13. هل لدى طفلكم أي أخوة؟ إذا أجبتم بنعم، ما هي أعمارهم وأعمارهم؟

14. ما هي آمالكم وطموحاتكم لطفلكم في العام الدراسي 2020-21؟

15. ماهي المهارات، أو التقاليد، أو العادات، أو التحف التي ترغبون بمشاركتها في صف الروضة؟

16. ما هي الفعاليات العائلية التي كانت أكثر أهميةً بالنسبة لعائلتكم في صف ما قبل الروضة؟

17. هل هناك أية تقاليد مهمة لعائلتكم؟ إذا أجبتم بنعم، ما هي؟

18. هل هناك أي شيء آخر أرى بخصوص عائلتكم تودون مشاركته؟

نشكركم جزيل الشكر لمساعدتنا في التعرف على عائلتكم!